

La Familia Benefit Dance

Saturday, October 9, 1976 - 9:00 to 1:00 A.M. Terrace Room - 1504 Almaden Rd., San Jose

THE PINK ELEPHANT MARKETS



Our Staff at the No. 1 Pink Elephant / 400 South King Road



Our Staff at the No. 2 Pink Elephant 1098/North First Street

DOS TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

Con una linea Completa de Productos Mexicanos y Tortillas Calientes cada hora. You'll find Personalized Service from our friendly staff. We carry Beer and Wine in our Liquor Department Food Stamps Are Accepted. Come In Soon. No.1 400 South King Road - 272-2446 No.2 1098 North First Street - 275-1480; 275-1485



Benefit DANCE



SPONSORED BY

La Familia

- NON - PROFIT

Community Organization

*

Featuring the Fabulous Music of

LOS PAISANOS de ART GALVAN



SATURDAY, OCTOBER 9 1976

9:00 p.m. to 1:00 a.m.

\$3 Single \$5 Couples

FREE DRAWING!

MIXED DRINKS! BEER! REFRESHMENTS!

TERRACE ROOM

1504 ALMADEN ROAD, SAN JOSE, CALIFORNIA

ASK ME FOR AN ELECTRONIC HEARING TEST. IN OUR OFFICE OR IN YOUR OWN HOME.



DON HOBSON

Acuda Usted A
Un Examen para
sus Oidos en
Nuestras Oficinas o en Su Casa.



BELTONE HEARING AID SERVICE 34 S. FIRST ST., SAN JOSE PHONE 287-3312

BOTANICA TACAUI



Inciensos, Veladoras, Yerbas Medicinales, Oraciones, Aceites Espirituales, Aceite Chuparrosa, Discos Espirituales y de Santeria, Articulos Religiosos, Products Africanos de Santeria.

Telefono 287-6949 966 E. Santa Clara St. San Jose (Entre las calles 20 y 21)

Excentrico.

Founder/Humberto Garcia, Sr. 1948-1974

Publishers/
Bert Garcia, Marc Garcia

Editor-/Marc Garcia
Director/Bert Garcia
Production/Manuel Fernnadez,
Joseph Ivey
Photographer/Richard Diaz
Public Relations/Rudy Belloumini
Sale Representatives/
Cora Jiminez, Joe Vigil

Contributing Editors/
Gerald Curtis
Luis G. Juarez
Daniel G. Saldaña
Tony Saenz
Rudy Belloumini
Maria De Luz Sanchez

Articles appearing herein are the opinion of the respective authors and do not necessarily represent the beliefs of El Excéntrico nor its sponsors.

27th Year, No. 11/September 20, 1976

El Excentrico is published bi-weekly on the first and third Saturday of each month. Its circulation reaches 25,000 Mexican-Americans in Santa Clara County at each printing. Closing dates are one week prior to publication. Advertising rates are available on request. Subscription rates are \$7.00 per year. Letters to the Editor, comments and story suggestions are welcomed and encouraged.

El Excentrico Business Office is located at 274 Terraine Street, San Jose, California 95110; Phone 294-4040.

Postmaster: Send change of address form 3579 to business office.



FURNITURE

Welcome to RB Furniture in San Jose

for the furniture you want at prices you can afford

At no extra charge we are pleased to provide:

- Decorating service in the store or in your home by Mr. Ruben Ramirez.
- Free Delivery and Set-up in your home.
- The famous 5-year RB Warranty of Quality.





RB Furniture has everything in furniture, accessories, bedding and carpeting.

> Servicios en Español 259-0320

2155 Tully Road - San Jose, Calif.

The San Jose Police Department is seeking applicants for police officer positions.

If you are between 21 and 34 years old and have completed 60 college semester units or the equivalent 90 quarter units, you may qualify to become a member of one of the nation's most progressive police departments.

If you are interested, contact Officer Raul Camarena, Recruiting, (408) 277-4951

AGENCIA de PROPIEDADES



VENTA DE CASAS

Todas Clases - Todos Tamaños
A todos Precios!

LLAME HOY MISMO

JOSE J. ALVARADO

297-1339 1190 E. Santa Clara St.

right."

Vigil did say that welfare should be made efficient by eliminating a 'bureauracy full of red tape.' In its place, government should give direct payments to the needy.

"Let's take an AFDC (Aid to Families with Dependent Children) recipient, a female, head of household. She is receiving \$240 a month in welfare payments on which she must demonstrate receipts. Hell, she spends half her time justifying the expenditure of a lousy \$240 to the welfare department. Allow her to choose where to put that \$240, and if she consumes that totally each month in baby food, then so be it!"

Did you view yourself as a 'minority' running for office?

"I view myself as an American, period. And I might point out, the 'first American'—since part of my blood is Indian. This is my country. I know its history and laws, its strengths and weaknesses. I ran as an American. I ran my campaign, trying to keep to the ideals of what the Constitution is all about. At the same time, I didn't go out of Mexican. And of that, I'm not ashamed one bit. In fact I rather enjoy my mustache. All I my way to point out that I happen to be

Agencia de Inhumaciones Mission Chapel Ranchador & Alameda







A. Alan Alameda

Alan A. Alameda

Sirviendo a la colonia desde 1933. Abiert las 24 Horas

600 S. 2nd St.

293-0073

asked the voter was to judge me on my ability and competence to perform."

What advice do you have for young Mexican-Americans?

Go to college! "In my graduation class, when I received my masters degree, there were 300 economists that graduated. I was the ONLY Mexican-American. This was in 1968 in the city of San Francisco, which like San Jose, has a very large minority population. I feel that this is a pretty sad commentary on our society. Not enough effort is being made to attract minorities to college.

So my advice to young people is to go to college and choose a subject area which has applied economic value for them, such as accounting, journalism, business, finance, law, medicine or chemistry — all the hard stuff. We can then penetrate fields that were once closed to us just by sheer number."

REGISTER TO VOTE At Any Fire Station

MARISCO'S RESTAURANT

SEA and MEXICAN FOOD

MARISCOS JUGO DE CAMARON PESCADO COCIDO DE RES MENUDO ALMEJAS

> OSTIONES ORDENAS PARA LLEVAR ARIERTO DIARAMENTE



11 A.M. a 11 P.M. VIERNES Y SABADOS HASTA LAS 3 DE LA MANANA

300 Willow (Esquina - Locust v Willow)

292-2180



... A VERY SPECIAL PLACE TO FIND THAT SPECIAL GOWN THAT

294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

- **SINCE 1947**
- wedding gowns
- bridesmaids gowns · mother of the bride
 - formals

street wear lodge

PRICES to SUIT ALL BUDGETS

Rridemaids from \$36.00

WEDDING GOWNS

from \$69.95



Se Habla Español Para Servir A Nuestra Gente. No Necesita Anticipo (No Down Payment) Casas Desde 18,000. Su Amigo ALEX MEDINA Espera su llamáda.



LYNETTE REALTY 2175 The Alameda, San Jose / Bus. 241-2411; Res. 275-1639

Interview with JUAN VIGIL

by GERALD CURTIS

"In one sector of the East Side, there's a voting population of approximately 20,000 people. We were able to garnish only 5,400 votes out of that whole area. That's a pretty sad commentary," said Juan Vigil, 35, former candidate for the 25th Assembly District, who ran and lost the election to six year incumbent Assemblyman Alister Mc-Alister, 46.

"I made a serious and hard attempt to register as many Mexican-Americans and minorities as possible. East San Jose has the power to elect an assemblyman to the 25th if they vote as a block. They have the power, but they don't know it," said Vigil.

Vigil did not ignore the low-income voters, and tried to reverse the political trend: "The lower the income the lower the voter turnout. The higher the income, the higher the turnout."

If he had it to do over again, he would "place more emphasis on fund raising and a little less emphasis on building a campaign organization, and assigning duties.

With all of the odds stacked against him, why did Vigil choose to run for office?

His political evolution began in Hartnell Junior College, Salinas, where he was elected student body vice-president.

"I was involved in student government as well as working in local campaigns down there, it began to intrigue me."

He majored in Economics and minored in Political Science and received his master's degree from San Francisco State. In school he understood the meaning of "institutionalized racism." Later he was involved in several civic groups and realized how the system ticked. He favored change. As a rule of thumb, "two things motivated the system," he gathered, "money and politics." Since he was not rich, he chose the only avenue open to him, politics.

As field representative for Leona Egeland, assemblywomen for the 24th district.



he learned the workings of state level politics. He sought to use this experience and run for state office.

"I feel that the incumbent is not really doing the job and does not speak for the racial or economic minorities. He's associated with the power structure. He's rich. He's doing a lousy job. He's a patsy for the insurance companies — has been and everyone knows it. He's a moral reactionary — (highly conservative)—to the extent that he allows his personal religious viewpoint to completely dominate his legislative thinking.

"It results in a voting pattern which is basically very very conservative, very 'anti-common man.' He basically supports the people in the existing power structure. The rich, the large corporations, the way big business conducts themselves."

EXCELLENT EXAMPLE. "The incumbent carried a bill that allowed the secondary money market to charge 30 per cent interest a year. So who borrows from the secondary money market? People like you and I do. We go down and borrow \$900 because we get into a pinch. So, if you borrow \$900 and you pay it back over three years, at 30 per cent rate of interest, you're paying back 190 PER CENT of what you originally borrowed. "In my opinion, that's legalized highway robbery."

ANOTHER EXAMPLE. "This year, approximately 64 PER CENT of the state budget came from people taxes — personal income taxes and sales tax. Yet, combined insurance and finance corporations only contributed 11 per cent to the state budget.

Now, I ask you, is that fair?"

If Alister McAlister's is conservative, what do you consider yourself? "I'm both conservative and liberal depending on the issue." "I'm conservative on the fundamentals, and liberal when it comes to practical economic and political democracy. McAlister is conservative no matter what the subject. McAlister even has the audacity to call himself a democrat."

What is conservative?

"A conservative is someone who likes the status quo, things as they are."

Doesn't a conservative also want less government?

"That's the classical—perspective. There's nothing wrong with less government. However in reality, it doesn't work."

What about less Social Welfare?

"There are people, contrary to the popular myth placed in the newspaper, who simply cannot earn a livelihood — people that have been victims of automobile wrecks and are paralyzed. People who have such soaring medical bills — uh — there is no way in hell they can reasonably be expected to earn a livelihood or pay for example, a kidney machine. Do you know how much it costs to be on one of those damn things? A lot."

"That can happen to anyone of us. What about the carpenter who reaches middle-age, gets glaucoma and goes blind after having been a very strong-dominate type of person all his life? What does he do? How does he get retrained? How does he earn a livelihood? He's made to go through the degrading process of justifying his existence to the welfare department I don't think that's



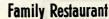
BANQUET FACILITIES

ORDERS TO GO

MEXICO MODERNO

Fine Mexican & American Food

Open Monday to Saturday from 11 a.m. to 10 p.m. Sundays 9 a.m. to 7 p.m. Menudo y Barbacoa todos los Sábados y Domingos





Your Hostess Maruca Garcia

233-K SO. WHITE RD. FRISONE SHOPPING CENTER 251-3244



Las Cazuelas

Aquí Encontrará el MENU más Extenso y Variado de toda la Bahía Lo Más Selecto y Delicioso En Comidas Mexicanas

Justino Venegas, Owner

297-6370 **30** S. Second St.

SERVING SANTA CLARA VALLEY SINCE 1937



Lena Manriquez Director

DAY OR NIGHT CALL 293-3747

1066 South 2nd St. San Jose



For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins fashions

We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m. Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

ALL BANK CHARGES

Tel. 238-2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

Berg's

MEN'S WEAR

Ropa para el Caballero Elegante

lz. a der Robert, Lee, Bernie, Oliver Tony and Mike

Abierto Diariamente Hasta las 6:00 p.m. Los Viernes hasta las 700 p.m. 52 S. FIRST STREET



WESTGATE SHOPPING CENTER
Open every weeknight till 9:30
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

You MUST Register to VOTE by OCTOBER 4th

Persons who are not registered have LESS THAN A MONTH in which to add their names to the rolls in order to be eligible to vote in the important presidential election his fall, County Registrar, George Mann, warned today.

Registration is easier than evevr before under California's self-registration system which went into effect this summer. POST-CARD REGISTRATION FORMS ARE AVAILABLE AT ALL FIRE STATIONS, LIBRARIES, CITY HALLS, POST OFFICES, MOTOR VEHICLE OFFICES, PUBLIC HEALTH CLINICS, WELFARE OFFICES and POLITICAL PARTY HEADQUARTERS. A prospective voter need only obtain a blank form, postage prepaid, to the Registrar.

Mann emphasized that the postcards must reach his office by October 4th in order to quaify persons to vote in November. Forms received after October 4th will not be valid for the presidential election, even if they have an earlier postmark.

Any individuals or organizations who are interested in distributing registration forms to their friends, neighbors, employees or customers as a public service are encouraged to contact the Registrar's office to make the necessary arrangements.

In addition to the distribution locations mentioned above, the League of Women Voters, labor unions, candidates' campaign committees and a number of other groups are active in distributing the postcard forms and registering voters.

California residents who are U.S. citizens will be 18 years old by November 2nd and are not on parole as the result of a felony conviction are eligible to register. Persons who have moved since they last registered and those who did not vote in the general election in November 1974, or in any election since then, must reregister in order to be entitled to cast a ballot again.

Personas que no estan registrados tienen menos de un mes para añadir sus nombres a las elecciones importantes presidentcial éste otoño informa el Director del Registro de Electors, Sr. George Mann.

Empadronamiento es mas facil que nunca bajo el sistema de California de autorregistración que se llevó a cabo este verano. TARJETAS DE REGISTRACION SUE CONSIGUEN EN TODOS LAS ESTACIONES DE BOMBEROS, BIBLIOTECAS, AYUNTA-MIENTO, CORREOS, DEPARTAMENTO DE VEHICULOS, CLINICAS DE SALUD PUBLICA, OFICINAS DE BIENESTAR PUBLICO, Y OFICINAS DE PARTIDOS POLITICO. Un votante presunto sólo tiene que obtener una planilla en blanco, la cual lleva sello de correo, llenarla, firmarla y enviara al Registro.

El Sr. Mann recalcó que las tarjetas tienen que estar en su oficina el 4 de Octubre a lo más tardar, para que la persona llene los requisitos de votar en Noviembre. Planillas recibidas después del 4 de Octubre so seran válidas para las elecciones presidenciales, aunque tengan matasellos con una fecho antes del 4 de Octubre.

Además de los lugares antesdicho, la Alianza de Electoras, uniones de trabajadores, comites de campañas de los candidatos y un número de otros grupos son activos en distribuir las tarjetas, y empadronar a los electores.

Cualquier individuo o organización que tenga interes en distribuir las planillas de registro a sus amistades, vecinos, empleados, o clientes como un servicio público se les pide que se pongan en contacto con la Oficina de Empadronamiento.

Residentes de California que sean cuidadanos de los Estados Unidos y que tengan cumplidos 18 años para el día de la elección, y no esten bajo libertad vigilada por haber cometido un delito mayor, tienen el derecho de empadronarse. Personas que se mudaron desde su último registro, y esos que no votaron en la elección general en Noviembre del 1974, o en alguna otra elección desde ese entonces tienen que registrarse de nuevo, para poder votar otra vez.

REGISTER TO VOTEAt Any Fire Station





Opinion by Luis G. Juarez

More Chicanos Needed In Technical Fields

Most Chicano college graduates have majored in the social sciences, literature, romance languages, and education. These disciplines have led Chicanos to jobs that are the first to be eliminated in an economic crisis.

Many of these Chicanos entering government work have found themselves in positions that have little influence over the delivery of the basic services required by the general population.

We need more Chicanos in fields such as engineers, law, medicine, health, accounting, and business administration. Whether they decide to enter the public or private sector, these fields can provide a strong base for the economic and social power the ethnic group needs.

A local group called STEP has a program designed to encourage minority young people to seek technical and engineering careers. The program, under the sponsorship of the Elfun Society, demonstrates the challenges and rewards of engineering and technical careers through engineering clubs in several minority high schools, through a carefully planned series of monthly programs.

"We're very enthusiastic about the success we have had so far," says STEP Program Chairman Richard Chavez and Elfun chapter Chairman James W. Ward.

"Not only because of the youngsters that we have been able to reach so far, but because of the influence they can have on their younger brothers and sisters — upon the young people in the minority communities who are just entering high school.

That is the time that these young people must really be reached — when they are just entering high school and there is still time to select the courses they would need for college entrance in engineering and sci-

ence schools."

"We knew we'd need a peer model — a role model — if we were going to have a successful, ongoing program. One of the great problems in working with youngsters in deprived neighborhoods is that they usually do not have anyone older with whom they can career identify."

"Most of the family heads have not even gone as far in school as the students we are trying to reach. The parents often can't identify with the children because their world is so different from the one the parents have known."

"The students often can't identify with their parents, either. They know that their parents' world is different from theirs. Many of them want to change, but they don't quite know how. They need an identity figure.

As far as professionals go, there are very few of them in the minority communities to serve as models. Furthermore, if there is one to whom young people want to relate, they find that it's often difficult or impossible to do because they haven't had the right courses in high school to get them into college.

We certainly can't expect, or wouldn't want, colleges to change their entrance standards to accommodate young people who are interested in college but don't have the proper credits for entrance.

Therefore, we knew that a successful program would have to be built around activities that would not only identify and encourage youngsters who had definite potential for technical careers, but that would bring them into close contact with a technical environment and those working in it."

Another counselor summarized the program very well in his comments:

"To motivate the students toward a technical career we have formed an engineering clubs on the high school campus in cooperation with the nearby General Electric Company.

"Through counselors and science teachers we seek out minority students with the ability and inclination towards technical work, but perhaps lacking motivation and ask them to join the club."

"The club has a monthly activity designed to acquaint the students with technical careers by taking them into the industrial sphere to meet with technical people and to see what kind of work technical people do. In addition, we have social activities and are developing a scholarship program that adds an attractive zest to the program."

"This program is particularly useful and desirable in schools with a high proportion of minority students."

Additional information on the San Jose Elfun Chapters STEP Program can be obtained from James W. Ward, chapter chairman, or Richard A. Chavez, who has headed the STEP Program since its inception. Both are located at 175 Curtner Avenue, San Jose, CA 95125.

Biomedical Study Program Offered For Minorities

In an effort to increase the number of minorities in the health sciences field, 20 minority students at the University of California, Santa Cruz campus are being given an opportunity to work side by side with science professors. Funded by \$139,545 from the National Institute of Health, the UCSC

Minority Biomedical Support program is one of 83 such projects established during the last five years on campuses across the coun-

"This is a relatively modest program," says MBS director Victor Rocha, an assistant professor of biology at UCSC, "in which we want to work with only a small number of students.

"We in no way expect to create miracles," he says, "taking unqualified, uninterested students and making doctors out of them. What we hope to do is seek out those potentially good sudents, those who are struggling and need support, and work with them on an almost one-to-one basis."

The MBS program provides a yearly stipend of from \$2,400 to \$3,900 for each student, plus \$250 toward educational fees, and travel expenses to a national science conference.

Academically, the students are given close guidance and counseling by the faculty members involved with the program—all students themselves working on projects that can include MBS students as research assistants.

The usual pattern is two undergraduates

DR. LAWRENCE H. STERN

OPTOMETRISTA

EXAMINACION DE OJOS ADAPTACION DE LENTES LENTES DE CONTACTO SE HABLA ESPAÑOL

ABIERTO DIARIAMENTE DE 9:30 AM A 5:30 DE LA TARDE CERRADO LOS DOMINGOS

67 S. FIRST ST. 295 - 4805



L/R ANNETTE, OLGA y DR. L. STERN

La Rosa Pharmacy

HOURS MON. THRU SAT 9:30 A.M. to 6:00 P.M. CLOSED SUNDAY

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945 SE HABLA ESPAÑOL

FREE DELIVERIES -

PRESCRIPTION SPECIALISTS

294-5030

56 S. FIRST STREET



HYPO ALLERGENIC COSMETICS VALIDATED PARKING IN REAR

and a graduate student working with each professor in his or her research project.

In addition, students just coming into the program are given an intensive summer session introduction to research lab work.

"Hands on" assignments are the rule, with the students taught how to do skin grafts with mice, extract cells for genetic studies, compare proteins in stained jells, and to acquire other research skills and techniques.

"It gives them a sense of the disciplines and the pace of lab work," says Rocha, "and prepares them to work as competent assistants to our faculty during the regular school year."

The laboratory work is designed to complement classroom study as well as the workshops and seminars that are part of the regular school year.

Faculty members in the program are considered "sponsors" of the MBS teams. Some of the grant money goes to cover faculty time in the summer and to purchase extra laboratory equipment needed for the students.

"The main goal," says Rocha, "is to provide a larger pool of qualified minority stu-

dents with the experience, knowledge and motivation to pursue academic and professional advanced degrees.

"Basically, we want to help get minority students into careers that they haven't aspired to before, quite frankly because they haven't had the money to pay the bills while they are in school attempting to get the good grades necessary for graduate school."

Rocha says a number of studies have shown that financial concerns have been one of the main distractions to minority students.

Students interested in the program may contact Rocha directly for assistance in ap-

Dr. Juan De Heras, D.C. OFICINAS OUIROPRACTICAS

Casos de Accidentes Automovilistcos Casa o Trabajo

TELEFONO 249-1244

2351 Forest Avenue San Jose Directamente atras del Valley Fair Shopping Center

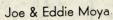
SEAT COVER KING

CUSTOM SEAT COVERS

We offer a Complete Auto Upholstery Shop specializing in Vinyl Tops, Diamond Tuft, Tuck & Roll, Convertible Tops, Camper Boots, Clear Plastic for Autos and Furniture. Come in and see us soon.



Joe





FREE ESTIMATES /286-3434 905 N. 8th ST., SAN JOSE,

(Near Hedding)

plying both to UCSC and the MBS program. As an example of the difference the program can make, Rocha tells about an MBS woman who was selected for the program when it began at USCS last year.

Joanne Lopez, a biology major, was struggling through college without too many prospects of going on to graduate work. Now, a year and half later, she has quit a work-study job washing lab equipment, concentrated full-time on her studies, and has been able to earn a five-year Ford Fellowship for graduate school at Michigan State

University.

The other students graduating out of the first year's program also did well, reports Rocha. Ramon Resa has been accepted at the U.C. Irvine School of Medicine; Gregory Reyes has a fellowship to John Hopkins; Jayum Starks will do graduate medical work at U.C. Davis, and Adolph Nava will stay on at USCS as a graduate student in biology and a member of the MBS program.

Rocha thinks it is important to have individuals with minority backgrounds and experiences in positions of influence in the society "so that the health and well being of minority groups will be looked after.

"It hasn't seemed to have worked very well in their absence," he says, pointing to recent testimony by Dr. Robert Montoya of Los Angeles before a governmental committee: Presently, there are approximately 400 Chicano physicians in the U.S. and 7,000 black physicians, representing, respectively 0.1 per cent and 2 per cent of the nation's doctors. That compares with Chicanos being about 5 per cent of the U.S. population and blacks about 13 per cent.

Only those minorities which are underrepresented in the medical field nationally (blacks, Spanish-speaking, native Americans) are considered as eligible for the program.

Along with UCSC, there are three other MBS programs on the West Coast. They are at the Charles R. Drew Postgraduate Medical School in Los Angeles, California State University in Los Angeles, and U.C., San Diego.

REGISTER TO VOTE At Any Fire Station

Dr. Ivan T. Hendren OUIROPRACTICO



Tel. 258-1615 1621 E. Santa Clara

HORAS de CONSULTÀ Lunes a viernes 9-12 y 2-6 Cerrado Martes y Sabados

Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello. corazón, presión de la sangre, del estómago, higado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirije la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis cientificos quiropracticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

PAUL'S Custom Auto Upholstery

SUNROOFS VINYL TOPS CUSTOM SEAT COVERS



(408) 295-0139 333 W. San Carlos San Jose, Ca.

Se Habla Español

Owards \$2.00 Off
SHOES for CHILDREN

On Any StrideRite Leather Shoes

Conveniently located at the following shopping centers Valleyfair, S.J. 296-3266 Crossroads, Cupertino 257-6200

Kirkwood, Campbell 379-9660

TEXTO COMPLETO DE LA ENMIENDA, PROPUESTA A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE SAN JOSE. QUE SE LLEVARA A CABO POR VOTACION EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1976.

De acuerdo con lo previsto en la Sección 34459 del Código Gubernamental del Estado de California, el Concilio de La Ciudad de San José, en moción propia, ha ordenado y dirigido, que la proposición enmendada a la Carta Constitucional de San José, la cual subsecuentemente, es sometida para su Calificación por los Votantes, para su aprobación o rechazo, en la Elección General de la Municipalidad, que tendrá efecto el 2 de Noviembre de 1976.

Dicha proposición para enmendar la Carta Constitucional es la siguien-

te, a saber:

PROPOSICION M

SECCION 1219 (a). Impuesto Adicional para CENTROS DE RECREA-CION JUVENIL. Sin tomar en cuenta cualquier otra provisión hecha a ésta Carta Constitucional, el Concilio podrá recaudar y colectar, en adición al Impuesto Máximo sobre la propiedad, autorizado en la Sección 1219 de ésta Carta Constitucional y además en adición a otros Impuestos sobre la propiedad autorizados por la Carta Constitucional, un Impuesto anual sobre el valor de la propiedad hasta, e incluyendo, pero no excediendo de tres centavos (00.03) de cada Cien Dolares (\$100.00) sobre el valor tasado de los Impuestos de la propiedad en la Ciudad, con el propósito de establecer operar y mantener Centros de Recreación Juvenil y así proveer a la juventud con Programas y Servicios juveniles. Tal Impuesto deberá ser usado para los gastos de: adquisición, para renta o compra de terrenos o para edificios y estructuras, construcción y renovación de edificios y estructuras, adquisicin y mantenimiento de muebles y equipo, accessorios materiales y operación, mantenimiento y reparación de terrenos, edificios y estructuras para tal propósito. Cuando éste Impuesto se recabe, será contado en forma separada y se usara exclusivamente para el propósito que fue colectado.

'Cualquier renta o recargos, que se impongan para el usa de los Centros Juveniles de Recreación, deberan ser contados por separado y usados exclusivamente para el propósito de pagar los gastos arriba mencionados."

Fechado: 18 de Agosto de 1976.

PROPOSICION ENMIENDA A LA CARTA CONSTITUCIONAL (CENTROS DE RECREACION JUVENIL)

Con el propósito de establecer, operar y mantener dichos Cetnros de Recreación Juvenil, tales Centros proveerán a la Juventud con programas y servicios para la Juventud, La Carta Constitucional será enmenada al agregarse una sección a la 1219 (a) autorizando al Concilio de la Ciudad para recabar SI ON y colectar en adición a la Contribución sobre los bienes raices, autorizados por la Carta Constitucional, se hará una Contribución anual que no excederá de \$00.03 sobre cada 100.00 sobre el valor de la propiedad, tal Contribución será usada, para el costo de: adquisición, renta o compra de terrenos o de edificios y estructuras, construcción y renovación de edificios y estructuras; adquisicin y mantenimiento de mobiliario, equipo, abasteimiento de materiales y operación, mantenimiento y reparación de tierras, edificios y estructuaras para dichos propósitos.

FRANCIS L. GREINER Secretario de la Ciudad de San José

& First California Realtors I

Vende Su Casa? Consulte Primero. Selling your house? See us about multiple listing service. Information by telephone.

TRADE-SELL-OR BUY Houses, Condominiums, Duplexes and Apartments PABLO CURIEL Res. 629-0384/after 4 pm Listings Wanted/Call evenings or wk.ends

3

Joseph A. Trapani, Broker 871 Coleman Ave. S.J. 998-1973



Free pass for lovely JOLEN CABEERA to Imperial Vall ey of California's upcoming Halloween Dance to be held on October 31, 1976 at the Hawaiian

LA MANTILLA Bridal Boutique & Flowers

Bridal Gowns and Formals for Weddings,
Quinceaneras, and All Occasions.
Hours: Friday, Saturday, Monday 10 to 6
Tuesday, Wednesday, Thursday 10 to 9—Closed Sundays
Lydia Cuen Montano/Gloria Chavez Stephens



Gover BANKAMERICARD Lectures for

408 374-6601 Cambell Plaza 2435 Winchester Boulevard Campbell, California 95001





La Devaluacion Del Peso Mexicano

Los medios de información nos han dado la noticia de la devaluación del peso Mexicano; a pesar de que hace unos tres meses aseguraron los estadistas, financieros y economistas mexicanos, que el peso era una de las monedas mas firmes en el mundo financiero.

Desde 1954 el peso sufrió una devaluación, se fijó la cotización a razon de doce pesos cincuenta centavos por un dolar, fue un golpe rudo que hizo mucho daño a los que tenian compromisos de pagar sus cuentas en dólares. La reciente devaluación establece la cotización a razón de viente pesos cuarenta centavos por un dolar, siete pesos noventa centavos mexicanos más por cada dolar, sólo los financieros y sabios economistas de el país saben como llegaron a esa cifra.

Esto, a mi manera de ver, reduce el poder adquistivo del peso, especialmente por que debido a la vecindad geográfica con los Estados Unidos gran cantidad de artículos que se consumen en México se compran en los Estados Unidos y se pagan en dólares.

Una de las justificaciones que los financieros le quieren dar a la DESVALUA-CION, es que mayor cantidad de turistas visitará México y llevaron dólares; aunque el turismo no es un renglón de poca monta y hay que reconocer que deja millones de dólares anualmente, no se puede basar la economia mexicana en los beneficios que pueda acarrear el turismo. Son muchos más los millones de dólares que entran de México a los Estados Unidos por compras de poderes se ha hecho en forma pacífica, su mercancias que mantienen su precio en dólares.

La solidez de la moneda de un país, quiere decir que hay seguridad en las inversiones y que no enfrenta problemas financieros, su economia se refleja en la estabilidad de su moneda y la armonia entre gobierno y erradicado.

México es uno de los paises mas avanzados en la América; a fines del siglo pasado fue el primer productor del mundo con sus minas de plata, en la segunda y tercera década de este siglo fue el primer productor de petroleo en el mundo, en la actualidad ha logrado un avance de gran magnitud en las ramas de industria y agricultura, en el comercio se ha colocado en lugar prominente entre las naciones que no figuran en la lista de las super desarrolladas.

Por más de cuarenta años, el cambio de poderes se ha decho en forma pacífica, su población ha aumentado de veinte a cincuenta millones de habitantes en los últimos treinta años y el analfabetismo casi se ha erradicadoí

Si México camina por la ruta del progreso, cómo se puede justificar la devaluación de su moneda? Aseguran los entendidos en estos astuntos que es una buena medida la que se ha tomado, que a la larga beneficiará a México; como yo no soy financiero ni economista, pienso que es una medida desastrosa. Ningún país que tiene una situación sólida devalua su moneda.

Los que radicamos en los Estados Unidos y vamos a México de vacaciones, a visitar familiares o amigos, cambiamos cada uno de nuestros dólares por veinte pesos cuarenta centavos mexicanos, pero los que vengan de México ya sea de paseo o a comprar alguna mercancia que no pueda conseguir allá, tendran que pagar veinte pesos cuarenta centavos por cada dolar.

Esto demuestra, sin ningún alto estudio financiero, que la monada mexicana ha perdido la solidez, la confianza y su poder como divisa monetaria en los centros financieros mundiales.

AL GREENINGER ESQUIRE MOTORS

SIRVIENDO LA COMMUNIDAD HABLA HISPANA POR 31 AÑOS VENDIENDO CARROS USADOS DE BUENA CALIDAD

1574 W. San Carlos 292-5621

Si tiene duda pregunte a Francisco Ayala sobre Carros nuevos y usados. El le dirá de los más selectos va sean nuevos o usados en "San Jose AMC - Jeep" Lo que quiera saber de el nuevo Hornet, Gremlin, Matador v tambien del Jeep con doble transmisión. Francisco le dará un buen consejo y contestara sus preguntas No se olvide preguntar a Francisco de la gran selección de carros que tiene disponibles

a muy bajo precio. Recuerde que él sabe acerca de préstamos, financiamiento

o tomar su carro de entre Bueno mejor venga y

pregunte por

Francisco Ayala



Ilamen
267-6800
y prejunten por



Francisco Ayala - Cartelina Ornelas 740 W. Capitol Expwy. San Jose, Calif.

San Jose AMC - Jeep

Depend on us for complete banking services.



Californians do.

Checking. Savings. Home loans. Business financing. Whatever your needs, you can count on your nearest office of Bank of America to provide them. That's why more Californians depend on us than on any other bank.

BANKOF AMERICA



The Movies Tony Saenz

GREETINGS!!!!! In the last three weeks I have been to some very exciting screenings to some films that won't be out until the next two months. I just want to take the time to let you know of what is coming your way this fall at the flicks.

BURNT OFFERINGS

Melodrama, A Columbia Pictures release of a Dan Curtis Production. Stars Karen Black, Oliver Reed, Burgess Meredith, Eileen Heckert, Bette Davis. Camera by Steven Larner. Written by Curtis. Produced and directed by Dan Curtis.

Coming this way for you on Halloween is the last or latest in the genre of contemporary horror. The man who gave you such recent "classics" as "Dark Shadows," "Kochak, Night Stalker," "Gargoyles" and the recent ABC Movie of the Week, "Trilogy of Terror." is at it again. This time he is breaking into the movie world with a movie that could well turn out to be the most scary movie next to "The Omen."

The story concerns that of one aboveaverage income family that wants to get away for a summer. Unlike the usual family that decides to get away by going to the mountains or beach, they decide to rent a beautifully gothic mansion for the summer. The mansion is owned by a rather odd ball couple, Heckert and Merideth, who offer to lease this mansion to our loving couple (Black and Reed) and their little boy for a very small fee. It has everything, swimming pool, large grounds, áazebo and a attic. The only catch to this "paradise" of a mansion, is that during their stoy they will have to take care of the owner's aunt. She is the little old lady of late 80's, who lives in the attic. And all that they would have to do would be to bring food up to her room twice a day and she would take care of the rest. That's all.....

Right!!!!!!

Anyway, they decide to move in for the summer and everything goes well, at first. Even to the point of filling the refrigerator with champagne and "Ding Dongs," the house seems like the answer to it all ...

Right after they move in Reed's aunt. Bette Davis moves in with them. Being an older person, she does not have the energy that her nephew and his family has, but she does very well for a woman of her age in keeping up with them. Shortly after her arrival, she begins to lose strength and all she wants to do is lie in her bed. She loses all will to get up, she only wants to sleep. During a romp in the pool one afternaon, both Reed and his son are playing. The romp becomes out of hand as Reed starts to get too rough with his son and begins to drown him.

. . . Karen Blacks starts to spend too much time in the attic with the old couple's aunt, and very soon after that it becomes almost impossible to find her . . . Reed begins to have nightmares about the death of his parents. The nightmares become so real, that they happen during the day or whenever he happens to close his eyes.

And that's just the beginning ...

The movies' pace is slow and deliberate. You don't get a chance to miss a thing. Mr. Curtis has done very well with the few thesp. he has cast. Not one of the performers leave anything to be desired. The supporting performances by Dub Taylor, Heckart, Merideth and Anthony James are super. In particular that of James in the part of the Hearst driver. Although he never says a word, his performance is unforgettable, even when you try turning out the lights.

The technical aspects of the film are top notch. The cinematography by Steven Larner is almost "antique" in it's warm quality, using light in even brown and yellow colors.

Without a doubt, one of the best movies in the genre this year.

It will be playing soon at the Century 22 in San Jose and the Meridian Quad Six in Santa Clara. For a frightening time at the movies, I strongly recommend it. Coming this way around Halloween.

SARATOGA VITAPHONE

Just a few nights ago I had the pleasure of seeing a complete print of the original KING KONG. The reason I say that the movie was complete, is that the movie that you see is never complete. When RKO released KING KONG forty-three years ago, the censors at the time thought that certain scenes were too violent to show. So the

San Jose Police Department



Hereby Awards This

Certificate of Appreciation

To

CARLOS GOMEZ

For

16 YEARS OF OUTSTANDING SERVICE ON THE RADIO PROGRAM

"LA HORA DE MEXICA"

CHIEF OF POLICE

MAYOR OF SAN LOSE

scenes that were never shown consisted of Kong taking off Fay Wray's clothes, Kong stepping on the natives of Skull Island, chewing them as well and the scene when Kong scales the Empire State Building and grabs the wrong girl and drops her to the street below were never in the original release. But for a short time you can see all these scenes when they play the film at "The Vitaphone" in Saratoga. This theater for the last two years has consecutively brought back the old" classics in their original form, as they were presented years ago. And that means un-cut!! Not the TV way, when a station has to fight for time to make another program. I can't tell you what a difference that can make. The prices are only \$1.50 for students and seniors, with a \$2.50 charge for general. There's always a cartoon and popcorn and cokes are only a quarter! Hard to believe huh? That's the way I felt. Even a movie trivia contest for those who think they know their stuff. If you haven't been to the "Vitaphone" yet, I strongly suggest it. It just goes to show you, you can go out and have a good time without spending a lot of money. . . . By the way, they give out free cookies and coffee! REALLY!

SHOUT AT THE DEVIL

Action Melodrama. A American International release of a Peter Hunt Production. Stars Lee Marvin, Roger Moore and Barbra Parkins. Produced, directed by Peter Hunt. Running time, 130 minutes; MPAA rating; PG.

This is a big action oriented movie that takes place in South Africa at the outbreak of the First World War. It has a cast of such stature that includes Lee Marvin, Roger Moore, Ian Holm and Barbra Parkins. The director, directed the last "real" James Bond movie "On Her Majesty's Secret Service" and "Gold" of recent vintage. You would think that with a cast and crew, not to mention the eight million dollars to do it, that this would be a super flick. Right. WFONG!!!!! One of he biggest disappointments of the year. The picture takes forever to get into the story. For the first hour we find our heroes wondering around Africa looting all the ivory they can get from the area. Getting away with and getting caught. It's not until the first half of the movie is almost done that we find out that our heroes into the story. They are to destroy a German gunboat by planting a bomb. Whoopeeeee. But why did it take so long.

It's too bad that with all these pieces they couldn't have gone into the right puzzle.

Now, don't get we wrong. There is plenty of action for you action fans. Not much violence, but a good amount of action. The main problem is this film is that Mr. Hunt gets it together. The action never has anything to do with anything. The episodes of comraderie all run ogether with no relationship developing between Marvin and Moore. You never really find out why anyone is the way they are. The only semi-relationship that some what explaints itself is the fatherdaughter one between Marvin and his daughter Parkins. But it still never gets down to a small scene between the two when they could communicate. The warmth from the movie is missing, a shell without the meat

The technical effects are super, as were all the Bond pictures. Excellent cinematography, titles and a music score by Maurice Jarre that accents nicely. It's too bad that it never comes together.

Currently Playing and Recommended

"The Omen" — Fox Town & Country San Jose.

"Murder By Death" — Century 22, San Jose.

"Silent Movie" — Century 23, San Jose.

"Harry & Walter Go To New York" — Saratoga 6, San Jose.

"Outlaw, Josey Wales" — Saratoga 6, San Jose & Meridian Quad 6, Santa Clara.

"One Flew Over the Cuckoos Nest" — Meridian Quad Six, Santa Clara.

"Treasure of Matecumbe" — Saratoga 6, San Jose.

"Education Is Our Freedom..."



El Tropical Club

MUSICA
Todos los Viernes, Sabados,
y Domingos.

"Jose Luis" y Su Conjunto Lumbre

1620 Almaden Rd.



Danny Ramos, Prop.

ALANIS PATROL SERVICE

STATE LICENSE No. C-5790

UNIFORMED OR PLAIN CLOTHES

MALE OR FEMALE OFFICERS

★ LICENSED & BONDED

(408) 926-4479 1532 A

1532 Amesbury Way



San Jose, Calif. 95127

AUTO MOTRIZ RAMIREZ

La ofrece motores completamente rectificados o le instalamos uno en 24 horas y le tomamos el suyo en cuenta, al precio que a usted le convenga. Tambien le ofrece especial en tune-up \$35.00 en motores V-8. No importa la marca de su carro incluyendo labor y partes.

63 S. Montgomery St., San Jose **Telephone 297-2054**



- Unfurnished Apts., \$135 & up
 Furnished Studio Apts., \$125 & up
 Furnished Rooms, \$75

Sr. Sanchez Phone (408) 294-2050

Jess' Place



TOMAS RIVERA

COMIDA MEXICANA CERVEZA Bien Helada

INC / COCKTAILS

225-3052 3088 Monterey Highway

eni

Para Toda Clase De Trabajos De Imprenta

Calle Terraine 274 Telefono (408) 294-4040 Cinco Calles Al Norte De La Estacion Del Greyhound.



"Se Habla Espanol Mary Saiz

Res. 258-7028

J. S. Williams Co.

EAST SAN JOSE FOOTHILLS

HOMES . RANCHES . INCOME

See Our Picture

Arcade Of Over 300 Homes

Available Now!

Day or Night 259-6759

McKee Rd. at Kirk Av.

San Jose



El Mariachi popular "LOS GAVIL ANES" de Victor Ramierez propetario Auto Motriz Ramieriz en San Jose.

El Chaparral Super



1010 E. Santa Clara St. Tel. 998-8028

Completo Surtido de Verduras Carnes Frescas/Products de Mexico y Sud America

> Abiertos 9 am-8 pm y los Domingos 9 am-7pm

THRIFT Market

910 Spring and Hedding Tel. 294-9151

Vacancies on the ESO Board of Directors

Economic and Social Opportunities, Inc., the Community Action Agency for Santa Clara County, invites you to assist us in selecting replacements for vacancies on the ESO Board of Directors.

Due to resignations from the ESO Board in recent months, we are seeking individuals who may wish to fill vacancies in the low-income sector of the Board. Community groups and programs working with low-income persons in Areas I and III (See attached maps for eligible areas) are encouraged to notify their communities about this opportunity.

The Board of Directors, a twelve member group, is the policy making body of Economic and Social Opportunities, Inc. This agency provides services to and attempts to motivate both low-income families and the entire community in finding ways to end poveryt. The ESO Board represents a cross section of the racial and ethnic minorities, the elderly, local business people, local cities and County Governments, and low-income persons from the County at large. (Please see attachments for, additional information.)

Individuals nominated for the available Board seats would represent all low-income people within their areas. These persons need not be low-income, but must be residents of their areas and should be knowledgeable of their community and of the problems of the poor. They should have a strong interest in relieving the needs of low-income people. and they have to be at least sixteen years of age or older. Please note: "No individual that is a member of, or a representative of an organization or groups receiving funds or requesting funds within the last two-year period of time from the ESO, Inc., shall be eligible to be a member of this Corporation." (Article III, Board of Directors, Sec. 2D E.S.O. By-laws)

Interested persons are requested to send a letter to ESO, Board Chairperson, Russell J. Hammer, 1460 Koll Circle, San Jose, California, 95112, before October 4, 1976 expressing their desire to sit on this Board of Directors. Letters should include information about past or present involvement with low-income people in their area. Additional information in regards to the open nominating

appointment plan will be provided by calling ESO at 998-3020, Ext. 456.

All persons nominated for this Board seat will be contacted by mail as to when they will be interviewed by the Nominations Committee of the Board of Directors. We thank you for your cooperation in this effort and welcome your responses.

MAJOR FUNCTIONS of THE ESO BOARD OF DIRECTORS

- Approves the goals and long-term objectives of the Corporation.
- Approves the Articles of Incorporation and By-laws which guide the Corporation.
- 3. Approves the policies and procedures of ESO relating to:
 - -Personnel and organization
 - -Accounting and fiscal matters
 - -Planning, monitoring and evaluation
 - —Community Relations and involvement
 —Program operations
- 4. Ensures that approved policies and procedures are properly administered.
- Approves all elements of grant applications including definitions of needs and priorities, selection of strategies, projects and programs and establishment of specific objectives and funding levels.
- Approves all amendments to ESO or program plans and budgets.
- Monitors ESO performance and ensures that programs are properly being carried out and are accomplishing their identified objectives.
- Ensures complete ESO conformance with all governing rules, regulations, policies.
- 9. Hires and fires the Executive Director.



DISTRICT III SAN JOSE May, 193

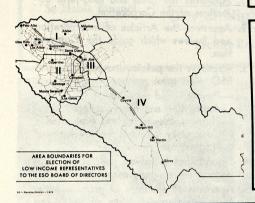
ESTRADA'S BAKERY

Pan Mexicano y Respotería



Abierto Diariamente desde 8 a.m.-9 p.m. Prop. Jose G. Estrada

233-B SO. WHITE ROAD TEL. 258-5670 SAN JOSE



CASA BLANCA

FIANZAS PARA PERSONAS DETENIDAS POR IMMIGRATION ASI COMO BONOS QUE PIDE EL CONSULADO AMERICANO

5042 E. THIRD ST. LOS ANGELES, CA. 90022 TEL. (213) 268-5131

SAN JOSE BEAUTY COLLEGE



BRING US YOUR HAIR & LET US STYLE IT TO PERFECTION. TAKE AD-VANTAGE OF OUR SPECIALS ON PERMA-NENTS.

Every Tuesday, Wednesday, and Thursday we offer any permanent at half the regular price. For example: The \$10.00 permanent is only \$5.00; the \$20 only \$10.00. This includes a complete haircut and shampoo set. For those of you thinking of entering this exciting profession, we are now enrolling new students for beginning classes. Call soon for an appointment. Hours: 9:15 a.m. to 3:00 p.m., Tuesday through Friday; 8:00 a.m. to 3:00 p.m., Saturdays. All work done by our students. Convenient free parking

156 S. SECOND ST. SAN JOSE, CA. 298-4388

Madam Zora

Posee Gran
Sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO

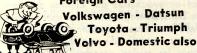


144 S. Second St.

295-6210

D & B FOREIGN CAR REPAIR

We Specialize in All the Foreign Cars



John Lira; Phone 258-0777 3140 Alum Rock Ave., San Jose

ONE HOUR Martinizing "We Clean Everything but Fish"



L-R: MICHAEL, IRENE, ROSE CINDY and SANTIAGO

COUPON

\$1.00 off on any \$3.00 or more DRY CLEANING ORDER

251-7310

3086 Story Road

Mt. Pleasant Shopping Center

LOS MEREQUETENGUES

RESTAURANTE



Comida Para Llevar Cerveza Importada y del Pais Toda Clase de Comida Mexicana

Natalio y Carmen, Props. 293-2124 172 W. Santa Clara St., San Jose

PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity
Employer

IMMEDIATE OPENINGS

DAY SHIFT ATHLETIC SHOE REPAIR TECHNICIANS

Requirements are a minimum of one year assembly line experience and good manual dexterity.

CALL 263-6900 FOR AN INTERVIEW APPOINTMENT 2510 CHANNING AVE., SAN JOSE





Maria de Luz Sanchez

ELEGANTE BODA Sociales y Personales



De acuerdo con las elegantes esquelas distribuidas con profusión en nuestros círculos sociales, el sábado 26 de junio próximo pasado, tuvo lugar la ceremonia religiosa en que unieron sus destinos, mediante el santo sacramento del matrimonio, los jóvenes esposos Roberto Castillo y Petra Toscano, ambos muy estimados y bien conocidos en esta ciudad. En la Iglesia principal de San José, los nuevos esposos se juraron fidelidad eterna acompañados de un brillante séquito nupcial. El templo lució un precioso adorno floral donde la belleza de la novia resaltaba en todo su esplendor las madrinas y damas de honor, ataviadas con regios trajes en colores orquidea y durazno lucieron muy elegantes lo mismo que los padrinos que vestían un atuendo en color oro viejo. Ofició la ceremonia el conocido y muy estimado padre Francisco Otazua Peña de la Compañia de Jesús, quien tuvo a su cargo el elocuente fervorín dirigido a los contrayentes.

La hermosa novia, depositó su fresco y fragante ramo nupcial ante las plantas de la Virgen Inmaculada a tiempo que en el coro de la iglesia se dejaban escuchar las notas del "Ave Maria" de Schubert.

Después de la ceremonia religiosa los invitados se trasladaron al elegante restaurant ZORBA ubicado en la avenida Bascom en cuya fachada y ante sus puertas, como si fuese un símbolo del eterno amor jurado horas antes por los nuevos esposos, arde en un gigantesco pebetero, la llama eterna representando el fuego sagrado de los griegos.

Se sirvió un espléndido banquete de bodas rociado con champagne y abundante cerveza. El convivio se prolongó hasta las primeras horas de la noche. Una buena orquesta ocupó el estrado del salón ejecutando escogidas selecciones bailables que fueron bien apravechadas por cientos de parejas que bailaron alegremente por cinco consecutivas horas. Tras de recibir la benedición paterna y enmedio de una lluvia de felicitaciones los recien casados se dirigieron al aereo puerto de la ciudad en donde abordaron el avión que los condujo a la República Mexicana donde pasarían su luna de miel recorriendo los principales y mas bellos lugares turísticos de nuestro lindo México.

Entre la distinguida concurrencia a este acontecimiento social, anotamos los siguientes nombres, a más de los anotados en las esquelas: el del niño porta aras Gregorio Gutierrez Jr. Senador Clark Bradley y su esposa Lois, señor José y Aurora Ortíz venidos de la ciudad de Los Angeles, Sr. y Sra. de Gil, Mrs. Mary Elwood e hijos, señores Pedro y Mollie Toscano, padres de la novia, señores Tony y Consuelo Castañeda, señores Richard y María de la Luz Sánchez, Sra. María Salud Castillo madre del novio, señor Faustino Ortíz, señores David y Lupita Ortiz y familia, soñora Mary Ortiz García y familia, Señora Mercedes Reza, señor Frank Reza, señora María Martínez, señora María Guerra, padre Francisco Otazua Peña S.J., señores Gregio y Amada Ortíz y familia, señores Francisco y Mary Santibáñez y familia y otras muchas personas cuyos nombres involuntariamente omitimos por no conocerlas.

Queremos patentizar a los nuevos cónyuges, nuestros mejores deseos porque Dios les conceda una eterna e ininterrumpida felicidad.

VIVA MEXICO! VIVA AMERICA! DIRECTORY & CLASSIFIED SERVICES Aqui Encuentra lo Que Busca

Endorsed by the SAN JOSE MEXICAN AMERICAN CHAMBER of COMMERCE

ANIMALITOS Y PAJARITOS PARA NINOS

ANDY'S PET SHOP 1280 The Alameda

297-0840

ARTICULOS RELIGIOUS

BOTANICA SANTA BARBARA
791 So. First Street 295-2505

BAILES - DANCES

AMBER ROOM
448 W. Santa Clara St. 292-0869

BARBERIAS - BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres 1183 E. Santa Clara St. 293-3486

CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY Lena Manriquez 1066 So. 2nd St. 293-3747

DISCOS DE MUSICA - MUSIC RECORDS

MUSICA LATINA Record Shops 85 S. 2nd St., Downtown S.J. 289-9920 1129 S. King Rd., Ciro y Yolando 258-1266 Tropicana Shopping Center, East S.J.

JOYERIAS - JEWELRY STORES

LO MONACOS JEWELERS
2904 Alum Rock Ave. 251-4100

PANADERIA - BAKERY SHOP

PANADERIA LA SONORENSE 163 Willow St. 286-3767 Augustine Robles y hijos

PRINTING

GARCIA PRINTING 274 Terraine St.

294-4040

RESTAURANTES - RESTAURANTS

DALE & REYES CAFE
1614 E. Santa Clara St. 923-9962

EDDIE'S MEXICAN FOOD 1179 E. Santa Clara St. 279-9498 (antes era Chapala Restaurant)

EL PARAISO Concepcion A. Murrillo 43 Post St. 294-2010

SALA DE BELLEZA - BEAUTY SALONS

JENNIE'S HAIR FASHIONS 680 Wilow St. 293-1897

SASTRERIA - TAILOR SHOP

HECTOR'S TAILORING 293-0561 1177 Lincoln Ave., Willow Glen

JOE'S TAILORING
Jose Castellanos 298-2474
35 E. Santa Clara St.

TAPICERIA - UPHOLSTERY SHOP

IMPERIAL UPHOLSTERY Tina Castillo 1600 E. Santa Clara St., 258-7752

TAVERNAS - TAVERNS

EL PASO BAR 606 So. First St. 998-9252

LUPITA'S 600 So. First St. 295-9719

TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES

FOOD BOWL MARKET 33rd and McKee Rds.



REGISTER TO VOTE At Any Fire Station

gancia Drinting

For All Your Printing Needs

274 Terraine Street (408) 294-4040 5 Blocks North of Greyhound Depot

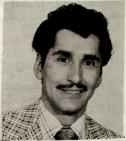
MUEBLES HACIERDA



CANDY VELIZ



RENE DE LUNA



FELIX NAÑEZ

We carry Quality Merchandise & Brand Names.
Come in and see our wide selection of Bedroom Sets, Dinertes, Chairs, Sofas, Mattresses, Hideabeds, & Bunk Beds. Easy terms available and immediate delivery. Open daily.

226 So. First St., Downtown San Jose (408) 294-4700

National Congress of Hispanic American Citzens (El Congreso)

by ARMANDO ACUNA

Reprinted from the San Jose Mercury and News Friday, September 3, 1976

Does a little-known lobbying group called the National Congress of Hispanic American Ciizens (El Congreso) have a chance to attract the attention of high-ranking politicians in Washington, D.C., when pitted against giant corporate influence machines?

Manuel Fierro thinks so, and he has the facts to prove it.

Fierro, president of El Congreso, the only national Spanish-speaking citizen's lobby, was in San Jose recently to rally support for the five-yearold organization.

Speaking at a luncheon at La Fonda restaurant, the dapper, mustachioed Fierro emphasized that Hispanic people are finally taking advantage of a lobbying system ingrained in the halls of Congress.

"We've learned the ballgame of lobbying and are using it to further improve the life of all Spanish-speaking citizens," Fierro said of his group, which acts as an umbrella organization for Hispanic people, from Mexican-Americans to Cubans and Puerto Ricans to South Americans.

Fierro and his staff of four have been the major impetus behind the introduction of 33 bills in Congress over the last three years.

"Of the 33, 20 were passed and signed into law," he said. I

Two of the most well-known were the Equal Voting Rights Act and another providing millions of dollars in federal money for bilingual education.

Fierro said that when El Congreso was formed, senators and congressmen were "shocked" to find out that a group was organized to keep in daily contact with legislation affecting Spanish-speaking Americans.

"One senator at the time told me, 'The only time I get a chance to talk with Mexicans is when I am invited to speak at a banquet,' "said Fierro about the low profile of the Latino in the nation's capital.

"It was apparent a major effort was needed to work with Congress on a day-today basis," he said.

El Congreso, said Fierro, "is 95 per cent funded" by donations and is governed by a 26-member board of trustees consisting of Latinos from throughout the country.

Fierro explained that El Congreso has testified at more than 100 congressional committee hearings and provided data for federal legislators of both Democratic and Republican persuasion.

"We work on both sides of the aisle. We may have some disagreements with someone but we still work with them," he stated.

In addition, El Congreso, which had a \$134 treasury when Fierro took over three years ago, has close ties with business and union lobbvists.

He decried the fact that El Congreso is not only the lone Latino lobby in Washington, D.C., but in all the state legislatures as well.

"The Spanish-speaking community has always been a reactive community — a group that reacts after the laws have been passed when it's too late," remarked Fierro. "We are not using the system that is available to us."

He said federal legislators have been more receptive in listening and then taking action for El Congreso.

"I've been through the stage of having to throw rocks through windows . . . being hell out on the street," he explained. "We have to change those tactics — we have to become professionals because we're dealing with professionals."

Fierro said an example of professional tactics was when El Congreso found out that NASA's space shuttle program, under the direction of Rockwell International, Inc., was being built without help from Mexican-American contractors.

After attending a meeting with four senaors and top-ranking Rockwell and NASA officials, said Fierro, El Congreso was able to get \$7 million worth of contracts.

"We have to be pragmatic and not be the moral conscience of the country," he said. "We're out to benefit the Latino community whether they be businessmen or families."



by Rudy Guerrero Belloumini

Last month, several persons had the honor of meeting Manny Fierro, president of El Congreso, National Congress of Hispanic American Citizens. Fierro was honored in recognition of El Congreso's efforts to lobby legislative bills through Congress for the purpose of better meeting the needs of Mexican Americans, Cubans, Puerto Ricans and all other Latin Americans in the United States.

El Congreso is the only national Spanishspeaking citizen's lobby based in Washington, D.C. El Congreso has been instrumental in lobbying for the passage and signature of 22 legislative bills in Congress and has testified at more than 100 congressional committee hearings, and provided data for federal legislators of both Democratic and Republican persuasion.

Ms. Irma Rivera, hostess and animator, coordinated El Congreso Benefit Fundraiser luncheon at La Fonda Restaurant and a dance at the San Jose Women's Club.

In order for El Congreso to have lobbying power in the halls of Congress, they have



to depend on contributions from organizations, groups, and individuals for funding.

Top line-up with Señor Fierro are from L-R: Louis Juarez, city executive and writer: James McEntee, Director of County Human Relations Commission: Dean Francis Villemain, Dept. of Education, San Jose State University; Ms. Irma Rivera, School Parent Educational Coordinator and San Jose Area Bilingual Consortium; Carlos Ramirez, Vice-President, San Jose Mexican American Chamber of Commerce: and Rafael Jimenez. city executive. Sitting with the President Fierro are Pres. John Zamora of San Jose Mexican Chamber of Commerce and Ms. Olivia Martinez, Director of San Jose Area Consortium. Bottom line-up L-R: Ms. Helen Zamora, staff official at La Camara de Comercia Mexico Americana de San Jose; aspirant Councilman Bart Collins, City of San Jose; Señor Zamora, Señor Fierro and Señor Villemain. "La ultima palabra de la politica es la fuerza."



Señorita Maria Estela Jiminez Anguiano por favor comunicase con su madrecita que estl muy enferma y necesita saber el paradero de usted. Estimado lector, si usted tiene algún información de Maria Estela, 18 años de edad, 11 amen al teléfono, 998-9252, pregunten por Delia Mendoza o escriban a la Señora Consuelo Anguiano T., calle Lic. Manuel Savino C. No. 107, Apatzingen, Michoacan, Mexico. Tambien pueden llamar a su servidor al teléfono 277-4896, gracias por su atención a este anuncio.

Mini-notes: Ms. Drina Collins, Sup. Dom Cortese's confidential secretary, has been appointed by Sup. Cortese as his new administrative assistant. Top pay scale is \$15,745 per year. Drina's duties include handling constituent complaints and acting as a representative at meetings.

The Santa Clara Valley Employment and Training Board will receive \$7 million for jobs and training under the Comprehensive Employment and Training Act. If you need a job. check it out; like the TV commercial . . . in need of a loan, "you really AUTO."

Community Service Organization

Celebra su 24 Aniversario y lo invita a su BAILE en el Hardemann Hall (calles Willow y Locust). **OCTUBRE 2, 1976**

Orquesta KIKO MORALES

Mariachi NUEVO Tepatitlan	6 a 7:30
	6 a 8:00
BAILE	. 9 a 1:00 A.M.
DONACION: \$7.00 p	or Persona

LOS PANFLETOS QUE CONTIENEN LA ENMIENDA A LA CARTA (Constitucional) DE LA CIUDAD DE SAN JOSE. LA CUAL SERA SOMETIDA A LOS VOTANTES DE DICHA CIUDAD EN LA ELECCION MUNICIPAL GENERAL QUE SE LLEVARA A CABO EL 2 DE NO-**VEMBRE DE 1976, YA ESTAN DISPONIBLES.**

SE AVISA QUE: Las copias impresas de una enmienda propuesta a la Carta (Constitutional) de la Ciudad de San Jose, sera sometida a los votantes de la Ciudad de San Jose, en la Eleccion Municipal General, la cual se llevara a cabo, el martes 2 de Noviembre de 1976, (estas copias) estaran a su disposicion al solicitarlas a la officina del Secretario de la Ciudad en la Ciudad de San Jose.

> FRANCIS L. GREINER City Clerk of San Jose





ALICIA SUAREZ, queen of Imperial Valley Club and Members.... being congratulated by Sr. Daniel Saldaña.





Imperial Valley Club with Radio KANTA

GLORIA LARA, 16th of September Que en of La Confederacion de RAZA UN IDA,



CHAVELA MENDOZA the pride of S an Jose - cantante de Corridos y Rancheras.....





Los populares MEXICANLOVERS de Texas...

ART MARTINEZ

MEN'S WEAR

SPECIAL SALE ON SUITS \$69.95 SPORT COATS \$39.95 and up SAVE UP TO ONE-HALF OFF!

Use our convenient Lay Away Plan. We have two stores to serve you and a friendly staff to assist you. We're open until 9:00 p.m. on Monday through Friday at the Oakridge Mall. Open until 9:00 p.m. on Friday downtown. We accept First National, Master Charge and Bank of America. Come in and see us soon.



DON & GAYLE MARTINEZ

85 So. First, San Jose 293-3236 Blossom Hill Rd. Oakridge Mall 578-3236



IDA'S TUXEDO RENTAL

Red, White, Black, Grey and Brown King George Jackets and Pants. All Colored Shirts, Suspenders and Accessories included. All White, Black and Green Windsors. Brown, Blue, Black Suits. We Rent and Sell Santa Claus Suits. Hours: 9-6 P.M. Mon., Thurs., Fri., 9-9 Sat., 8 A.M.-5 P.M.

(408) 292-9102

380 So. First St., San Jose

Marglads BRIDAL SALON Is famous for Individual Attention...

Wedding Gowns Bridesmaids Gowns Mother of the Bride

Quince Años Prom Dresses Presentations Mon., Tues., Wed., and Fri. 9:30 a.m. to 5:30 p.m. Thursday 12:00 to 9:00 p.m. Saturday 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

1202 The Alameda

294-0755

(Free Parking in Rear)



Ernie v Grace Hernandez, Prop.

LA PLAZITA

Restaurante

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde loatienden bien y rapido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldran satisfechos. Los precios son razonables."

> Horario: Lunes a Jueves-II a.m. a 12 media noche Viernes-II a.m. a 4 a.m. Sabados-9 a.m. a 4 a.m. Domingos-9 a.m. a 3 a.m.

> > **Ordenes Para Llevar**

292-2069 (Entre la segunda y tercera) 89 E. San Fernando St.

UNISEX HAIRSTYLES FOR THE MEN & WOMEN WHO CARE

- * HAIR STYLING
- * HAIR COLORING
- * BODY PROCESSING * STRAIGHTENING







FEATURING DAN DE ANDA, ROGER LOPEZ & TED RODRIQUEZ

CALL FOR APPOINTMENT SE HABLA ESPAÑOL

274-2050 2970 ABORN SQUARE, S.J.

Nuestra Casa Es Su Casa.



Bienvenido a la Casa de Hank Coca. Estamos para servir y ayudar en todo asunto de muebles. Y recuerde que vendemos nada mas muebles de calidad. Visitenos pronto.

Nuestro Personal: L/R Joe Sanchez, Lou Coca, Gilberto Coca, Jose Monico, Babe Coca, Jo-Jo Sanchez, Bobby Lievanos and Hank Coca.

FURNITURE DISCOUNT HOUSE

82 E. SANTA CLARA ST., SAN JOSE TELEPHONE (408) 297-9486